



DTX
drums

ELECTRONIC DRUM PAD

PCY100
PCY135
PCY155
PCY175

Gebruikershandleiding



NL

Het modelnummer, het serienummer, de stroomvereisten, enz. worden vermeld op of in de nabijheid van het naamplaatje, dat zich aan de zijkant van het toestel bevindt. Het is raadzaam dit serienummer in de hieronder gereserveerde ruimte te noteren. Bewaar ook deze handleiding als permanent aankoopbewijs om identificatie in geval van diefstal te vergemakkelijken.

Modelnummer

Serienummer

(bottom_nl_01)

Informatie over ophalen en weggooien van oude apparatuur



Dit symbool op de apparaten, verpakking en/of meegeleverde documenten betekent dat gebruikte elektrische en elektronische apparaten niet met het gewone huishoudelijke afval mogen worden gemengd.

Voor juist behandelen, hergebruik of recyclen van oude apparatuur brengt u deze naar de desbetreffende ophaalpunten in overeenstemming met de nationale wetgeving.

Door deze apparatuur op de juiste manier weg te gooien, helpt u waardevolle bronnen te sparen en mogelijk negatieve effecten op de gezondheid van de mens en op het milieu te voorkomen, die het gevolg kunnen zijn van niet-aangepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over ophalen en recyclen van oude apparatuur neemt u contact op met de lokale overheid, uw afvalophaalmaatschappij of het verkooppunt waar u de items hebt gekocht.

Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie:

Als u elektrische en elektronische apparatuur wilt weggooien, neemt u voor meer informatie contact op met uw dealer of leverancier.

Informatie over weggooien in landen buiten de Europese Unie:

Dit symbool is alleen geldig in de Europese Unie. Als u deze items wilt weggooien, neemt u contact op met de lokale overheid of een lokale dealer en vraagt u om instructies voor het correct weggooien.

(weee_eu_nl_02)

VOORZICHTIG Lees zorgvuldig de volgende opmerkingen voordat u verdergaat.

De hierna vermelde voorzorgsmaatregelen zijn bedoeld om een veilig gebruik van dit product te waarborgen, zonder het risico van letsel bij u of anderen of van beschadiging van eigendommen. De vermelde aanwijzingen bij de voorzorgsmaatregelen zijn uiterst belangrijk voor het waarborgen van de veiligheid en moeten daarom volledig worden nageleefd.

Bewaar deze Gebruikershandleiding na het lezen op een veilige, goed bereikbare plaats voor eventuele toekomstige raadpleging.



VOORZICHTIG

**Volg altijd de hierna vermelde algemene voorzorgsmaatregelen op om lichamelijk letsel bij uzelf en anderen of beschadiging van het instrument en andere eigendommen te voorkomen.
Deze maatregelen houden in, maar zijn niet beperkt tot:**

- Monteer dit product in de juiste volgorde door de montage-instructies in deze handleiding te volgen. Zorg ook dat u de bouten regelmatig vast draait. Als u dat niet doet, kan het product beschadigd raken of kan persoonlijk letsel worden veroorzaakt.
- Wees voorzichtig met de randen van de bekkenhouders. De scherpe randen zouden letsel kunnen veroorzaken.
- Wees voorzichtig met uw vingers en handen bij monteren van dit product, om te voorkomen dat ze bekneld raken en gewond raken.
- Als dit instrument wordt gebruikt met een reksysteem of een cimbaalstandaard, plaats dan het rek of de standaard niet op een hellend, onstabiel oppervlak of op traptreden. Het rek of de standaard kan omvallen of beschadigd raken, wat letsel tot gevolg kan hebben.
- Als u dit instrument met een reksysteem of bekkenstandaard gebruikt, moeten alle bouten stevig worden vastgedraaid. Zorg er bij het afstellen van de hoogte of hoek ook voor dat u langzaam te werk gaat bij het losdraaien van bouten. Losse bouten kunnen ertoe leiden dat het rek omvalt of dat onderdelen eruit vallen, wat letsel tot gevolg kan hebben.
- Wees voorzichtig wanneer kinderen in de buurt van het instrument komen of dit aanraken. Achteloze bewegingen in de nabijheid van het product kunnen letsel veroorzaken.
- Besteed bij het instellen van de pads aandacht aan de geleiding en aansluiting van de kabels. Onachtzame plaatsing van de kabels kan ertoe leiden dat de gebruiker of anderen struikelen en vallen.
- Breng geen wijzigingen aan in het product. Dit kan resulteren in persoonlijk letsel of beschadiging/aantasting van het product.

LET OP

- Stap niet op het product en plaats er geen zware objecten op. Dit kan leiden tot beschadiging.
- Gebruik of bewaar het instrument niet op plaatsen met een extreem hoge temperatuur (bijvoorbeeld in direct zonlicht, nabij een verwarming, in een afgesloten auto, enzovoort) of hoge luchtvochtigheid (badkamer, buitenshuis tijdens vochtig weer, enzovoort). Dit kan leiden tot vervorming, verkleuring, beschadiging of aantasting.
- Plaats nooit materiaal dat gemakkelijk kleur afgeeft, zoals rubberen voorwerpen, op de drumpad. Hierdoor kunnen er vlekken op het oppervlak van de drumpad ontstaan. Let hiervoor vooral op wanneer u de drumpads opbergt.
- Gebruik bij het schoonmaken van het product een zachte en droge/licht bevochtigde doek. Gebruik geen verfverduunners, oplosmiddelen, alcohol, schoonmaakmiddelen of chemisch geïmpregneerde schoonmaakdoekjes.
- Houd tijdens het aansluiten of loskoppelen van kabels de stekker vast en niet de kabel. Plaats geen zware voorwerpen op de kabels en zorg ervoor dat ze niet in aanraking komen met scherpe randen. Het negeren van deze waarschuwingen kan leiden tot kabelbreuk en loskoppelen.

INFORMATIE

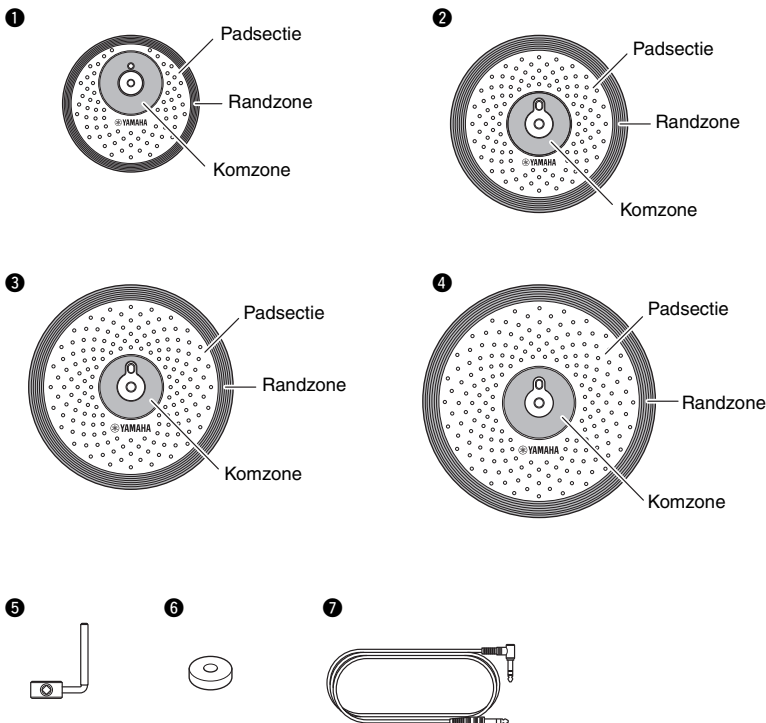
- De afbeeldingen zoals deze in deze handleiding te zien zijn, zijn uitsluitend bedoeld voor instructiedoeleinden en kunnen dus enigszins afwijken van de werkelijkheid.
- De namen van bedrijven en producten die in deze handleiding worden genoemd, zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.

Verpakkingsinhoud

Als u een padset hebt aangeschaft, raadpleegt u de meegeleverde Montagehandleiding.

- **PCY100:** ① PCY100-padunit × 1, ⑤ Stopper × 1, ⑥ Viltje × 1, ⑦ Stereogeluidskabel × 1, ⑧ Gebruikershandleiding (dit boekje) × 1
- **PCY135:** ② PCY135 padunit × 1, ⑤ Stopper × 1, ⑦ Stereogeluidskabel × 1, ⑧ Gebruikershandleiding (dit boekje) × 1
- **PCY155:** ③ PCY155 padunit × 1, ⑤ Stopper × 1, ⑦ Stereogeluidskabel × 1, ⑧ Gebruikershandleiding (dit boekje) × 1
- **PCY175:** ④ PCY175 padunit × 1, ⑤ Stopper × 1, ⑦ Stereogeluidskabel × 1, ⑧ Gebruikershandleiding (dit boekje) × 1

* De rand- en komzones van de PCY100, PCY135, PCY155 en PCY175 zijn voorzien van onafhankelijke triggerschakelaars. U kunt daardoor verschillende geluiden uit uw toongeneratormodule halen, afhankelijk van waar u op de padunit slaat.



Opstellen

Configureer de padunit op een electronic drum rack of op een standaard bekkenstandaard (bijvoorbeeld een product uit de Yamaha CS-serie), zoals wordt aangegeven in de afbeeldingen in de volgende stappen.



VOORZICHTIG

- Als de klembout en ander bevestigingsmateriaal niet voldoende worden vastgedraaid, kan de padunit vallen, waarbij letsel kan worden veroorzaakt. Het is daarom van belang dat u de padunit stevig op het drumrek of de standaard monteert. Plaats bovendien het rek of de standaard niet op een ongelijk oppervlak, omdat het rek of de standaard anders tijdens het spelen zou kunnen vallen. Ook dit verhoogt het risico op verwondingen.

- 1 Draai met een stemknop (optioneel) de sleutelbout van de stop los. (Zie afbeelding 1.)
- 2 Verwijder de vleugelmoer, de twee vilten pads en de boutbeschermer van de bekkenhouder. (Zie afbeelding 2.)
- 3 Plaats de stopper op de bekkenhouder. (Zie afbeelding 3.)

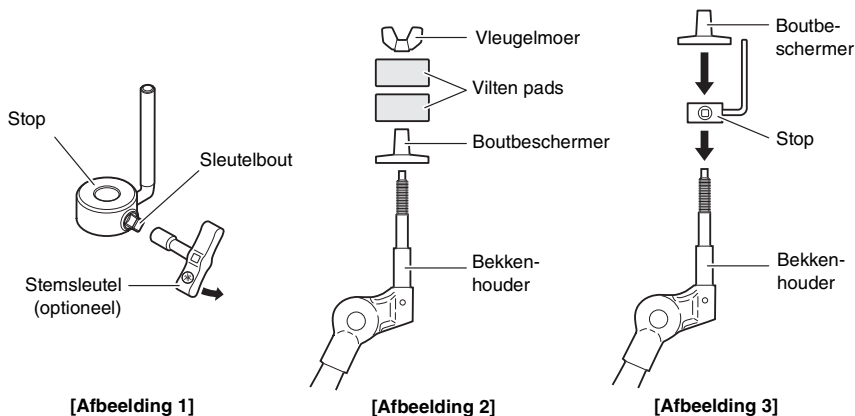
OPMERKING

- Als de sleutelbout in stap 1 hierboven niet voldoende was losgedraaid, past de bekkenhouder mogelijk niet door het gat van de stopper. Draai in dat geval de sleutelbout zo ver mogelijk los zonder deze te verwijderen.

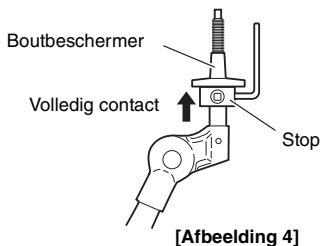
- 4 Breng de boutbeschermer weer aan. (Zie afbeelding 3.)

OPMERKING

- Draai bij het monteren van de boutbeschermer net zo lang totdat deze niet meer ronddraait.



- 5 Bevestig de stop op zijn plaats. Zorg dat de stop volledig contact maakt met de onderkant van de boutbeschermer en draai de sleutelbout van de stop vast met een stemsleutel. (Zie afbeelding 4.)



- 6** Plaats een van de viltjes die u in Stap 2 hebt verwijderd op de bekkenhouder. (Zie afbeelding 5.)
- 7** Monteer de padunit op de bekkenhouder. Laat de padunit op zijn plaats zakken en zorg er daarbij voor dat de steel van de bekkenhouder door het gat in het midden van de komzone loopt. Na de montage moet de pen van de stop in het kleinste gat van de padunit vallen. (Zie afbeelding 5.)

OPMERKING • Als u de padunit zou bespelen zonder dat de pen van de stopper volledig in het kleinste gat valt, zou de pen uit het gat kunnen vallen. Daarom is het heel belangrijk dat de stop wordt vastgemaakt zoals hierboven in stap 5 wordt aangegeven.

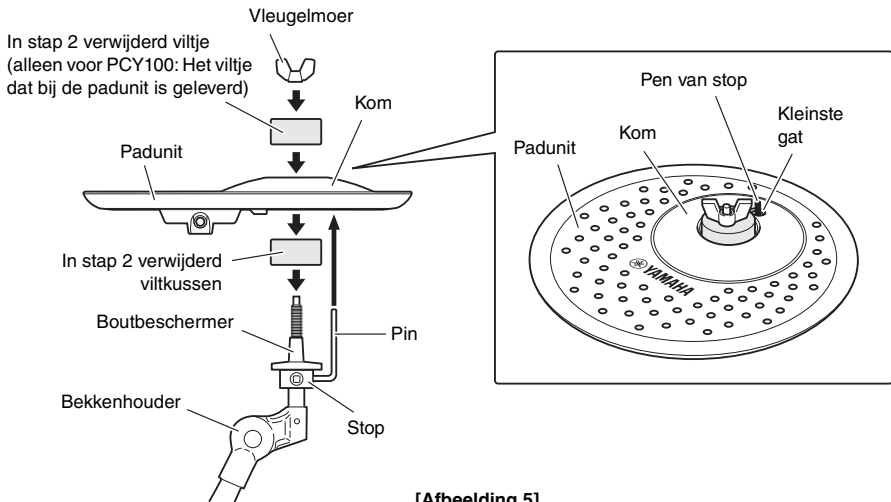
8 Voor PCY135, PCY155 en PCY175:

Plaats een van de viltjes die u in stap 2 hebt verwijderd op de bekkenhouder. (Zie afbeelding 5.)

Voor PCY100:

Plaats de vilten pad die bij de padunit is geleverd. Het tweede viltje dat bij stap 2 hierboven is verwijderd van de bekkenhouder, is niet nodig voor montage van de padeenheid. (Zie afbeelding 5.)

- 9** Draai de vleugelbout aan om de padunit aan de bekkenhouder te bevestigen. (Zie afbeelding 5.)



[Afbeelding 5]

Pads en triggeringsaansluitingen

De werking van de pads in de PCY-serie is afhankelijk van de triggeringsaansluiting op de drum trigger module uit de DTX Series waarop de pad wordt aangesloten.

Raadpleeg de gebruikershandleiding die bij de drumtriggermodule is geleverd en/of de pagina voor uw specifieke product op de Yamaha-website voor informatie over de functies die relevant zijn voor triggeringsaansluitingen.

Aansluiten

Sluit de uitgang van de padunit met de meegeleverde stereogeluidskabel aan op een geschikte ingangsaansluiting op een drum trigger module uit de DTX Series. Zorg er hierbij voor dat het L-vormige uiteinde van de kabel in de OUTPUT-aansluiting van de padunit wordt gestoken.

Uitgangsniveau aanpassen (PCY135, PCY155 en PCY175)

Draai met een kleine schroevendraaier of vergelijkbaar gereedschap de LEVEL-regelaar ① op de padunit om het uitgangsniveau aan te passen. Draai met de klok mee om het niveau te verhogen en omgekeerd. Pas het triggersignaal aan aan zowel de kracht waarmee u speelt, het gewenste dynamisch bereik (het verschil tussen de luidste en zachtste volumes) als het type drumtriggermodule uit de DTX-reeks dat u gebruikt. Als de knop voor het geluidsniveau helemaal omhoog is gedraaid maar het uitgangsniveau nog steeds laag is, verhoogt u het ingangsniveau van de Drum Trigger Module uit de DTX-serie met de parameter Gain in het triggergebied.

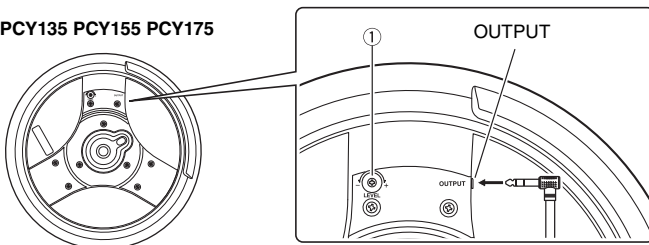
OPMERKING

- Als u fortissimo (ff) passages speelt met uw padunit terwijl het instrument is aangesloten op een drumtriggermodule uit de DTX-reeks, moet het versterkingsniveau in het setup-scherm van de trigger worden ingesteld op 90 tot 95% van het weergegeven ingangsniveau. Raadpleeg voor meer informatie de Gebruikershandleiding die bij de drumtriggermodule is geleverd en/of de pagina voor uw specifieke product op de Yamaha-website. Een extreem hoog uitgangsvolume kan ongewenste gevolgen hebben, zoals een lager dynamisch bereik en dubbele triggers (waarbij één slag twee verschillende geluiden produceert).

LET OP

- Voorkom het uitoefenen van overmatige kracht op de LEVEL-regelaar, omdat deze anders kan breken.

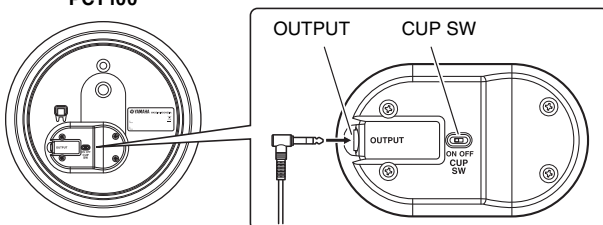
PCY135 PCY155 PCY175



De komschakelaar instellen (PCY100)

De komschakelaar (CUP SW), die zich aan de achterkant van de PCY100 bevindt, bepaalt of de padunit wordt gebruikt als hi-hat of als bekken. Stel deze in op OFF voor een hi-hat met twee zones of op ON voor een andere drum.

PCY100



Problemen oplossen

Als u bij het bespelen van de padeenheid uit de PCY Series een van de volgende problemen ondervindt, voert u vóór het aanvragen van een reparatie eerst de aangegeven stappen uit om het probleem op te lossen.

Geen geluid, laag volume

- Is de pad met de bijgeleverde stereogeluidskabel aangesloten op de juiste ingang van de drum trigger module uit de DTX-serie? Wanneer een pad is aangesloten met een monogeluidskabel, worden geluiden die aan de rand- en komsecties zijn toegewezen, niet geproduceerd.
- Als u een PCY135, PCY155 of PCY175 padunit gebruikt, verhoogt u de instelling van de LEVEL-regelaar. (Zie 'Uitgangsniveau aanpassen (PCY135, PCY155 en PCY175)' op pagina 8 voor meer informatie.)

Elke keer dat u op de pad slaat, worden meerdere geluiden geproduceerd (dubbele triggers).

- Als u een PCY135, PCY155 of PCY175 padunit gebruikt, verlaagt u de instelling van de LEVEL-regelaar. Als de niveau-instelling te hoog is, duurt het te lang voordat grote triggersignalen zijn uitgefaded en kan de drum trigger module ze interpreteren als meerdere signalen die elkaar snel opvolgen. (Zie 'Uitgangsniveau aanpassen (PCY135, PCY155 en PCY175)' op pagina 8 voor meer informatie.)

Raadpleeg de Gebruikershandleiding die bij de drumtriggermodule is geleverd en/of de pagina voor uw specifieke product op de Yamaha-website voor de bovenstaande problemen en eventuele andere problemen die u kunt ondervinden. Als u de handleidingen hebt geraadpleegd en geen oplossing hebt gevonden, neemt u contact op met de leverancier bij wie u het product hebt gekocht.

Specificaties

■ PCY100 Bekkenpad (10")

- Afmetingen: 254 (dia.) × 44 mm ● Gewicht: 0,6 kg
- Sensorsysteem: Triggersensor (piezo) × 1, twee schakelaars (rand, kom)
- Uitgangsaansluiting: Standaard stereosteekplug

■ PCY135 Bekkenpad (13")

- Afmetingen: 329 (dia.) × 51 mm ● Gewicht: 1,0 kg
- Sensorsysteem: Triggersensor (piezo) × 1, twee schakelaars (rand, kom)
- Uitgangsaansluiting: Standaard stereosteekplug

■ PCY155 Bekkenpad (15")

- Afmetingen: 380 (dia.) × 51 mm ● Gewicht: 1,3 kg
- Sensorsysteem: Triggersensor (piezo) × 1, twee schakelaars (rand, kom)
- Uitgangsaansluiting: Standaard stereosteekplug

■ PCY175 Bekkenpad (17")

- Afmetingen: 431 (dia.) × 51 mm ● Gewicht: 1,5 kg
- Sensorsysteem: Triggersensor (piezo) × 1, twee schakelaars (rand, kom)
- Uitgangsaansluiting: Standaard stereosteekplug

* De inhoud van deze handleiding geldt voor de meest recente specificaties op de datum dat de handleiding werd gepubliceerd. Voor de meest recente handleiding gaat u naar de website van Yamaha, waar u het bestand met de handleiding kunt downloaden. Aangezien specificaties, apparatuur en afzonderlijk verkochte accessoires kunnen verschillen per gebied, kunt u het beste contact opnemen met uw Yamaha-leverancier.

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	<p>English</p>
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	<p>Deutsch</p>
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	<p>Français</p>
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	<p>Nederlands</p>
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	<p>Español</p>
<p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	<p>Italiano</p>
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	<p>Português</p>
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα</p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη έκδοση είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	<p>Ελληνικά</p>
<p>Viktigt: Garantierinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</p> <p>För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantier i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	<p>Svenska</p>
<p>Viktig merknad: Garantierinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</p> <p>Detaljert garantierinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantier i hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas offisielle representant i landet der du bor. * EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	<p>Norsk</p>
<p>Vigtig oplysning: Garantiplysninger til kunder i EØG* og Schweiz</p> <p>De kan finde detaljerede garantiplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantierordning for EØG* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØG: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	<p>Dansk</p>
<p>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte olla olevasta nettiosoitteesta, (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voit myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	<p>Suomi</p>
<p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	<p>Polski</p>
<p>Dôležité oznámení: Záruční informácie pro zákazníky v EHS* a v Švajčarsku</p> <p>Podrobné záruční informácie o tomto produkte Yamaha a záruční servisu v celom EHS* a v Švajčarsku nájdete na nižšie uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkach) alebo sa môžete obrátiť na zástupcu firmy Yamaha vo vašej zemi. * EHS: Evropský hospodársky priestor</p>	<p>Česky</p>
<p>Fontos figyelemzétéis: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	<p>Magyar</p>
<p>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</p> <p>Täpsema teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	<p>Eesti keel</p>
<p>Svarīgs paziņojums: Garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā</p> <p>Lai saņemtu detaļācētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicā, lūdzam apmeklēt vietmā norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar Jūsu valsts apkalpojējo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	<p>Latviešu</p>
<p>Dėmesio: Informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</p> <p>Jei reikia išsamioms informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. * EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	<p>Lietuvių kalba</p>
<p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	<p>Slovenčina</p>
<p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	<p>Slovensčina</p>
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	<p>Български език</p>
<p>Notificare importantă: Informații despre garanția pentru clienții din EEE* și Elveția</p> <p>Sau contactați informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul în adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	<p>Limba română</p>
<p>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</p> <p>Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	<p>Hrvatski</p>

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

Neem voor details over producten alstublieft contact op met uw dichtstbijzijnde Yamaha-vertegenwoordiging of de geautoriseerde distributeur uit het onderstaande overzicht.

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1, Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México, D.F.
C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Praça Professor José Lannes, 40, Cjs 21 e 22, Brooklin
Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo – SP, Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN

**AMERICAN REGIONS/CARIBBEAN REGIONS
Yamaha Music Latin America, S.A.**
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seesstrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

**Yamaha Music Europe
Sp.z o.o. Oddział w Polsce**
ul. Wielecka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Evropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di (Maly), Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal en España
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A., The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki, Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikkii Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway
Tel: +47-6176-7800

ICELAND

Hjodfaerhusid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: +357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Leikōsa, Cyprus
(392) 227 9213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,
121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi
Mer Sumbul Sokak Varyap Meridian Business 1.Blok
No:1 113-114-115
Bati Ateşehir İstanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

**THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA
Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.**
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-tu, Jingan-qu, Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurgaon-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot Subroto
Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F., No. 1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach Mang
Thang Tam St., Ward 4, Dist.3, Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN REGIONS

<https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html>

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Musik Works LTD
P.O.Box 6246, Wellesley, Auckland 4680, New Zealand
Tel: +64-9-634-0999

REGIONS AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html>

DMI28

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan
(For Europe) Importer: Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany